

In the Court of Common Pleas
County of _____
_____ Judicial District

Sąd Powszechny
Powiat _____
_____ Okręg Sądowy



Commonwealth of Pennsylvania
Stan Pennsylvania
v / przeciwko

Docket No / Sygn. akt: CP 20

**Petition for Expungement Pursuant to
Pa.R.Crim.P. 490**

**Wniosek o zatarcie skazania w trybie Art.
Pa.R.Crim.P. 490**

AND NOW, the petitioner avers the following and requests that this petition for expungement pursuant to Pa.R.Crim.P. 490 be granted for the reasons set forth below.

OBECNIE wnioskodawca deklaruje, co następuje i zwraca się z prośbą o zatarcie skazania w trybie Art. Pa.R.Crim.P. 490 z powodów przedstawionych poniżej.

PETITIONER INFORMATION / INFORMACJE WNIOSKODAWCY						
Full Name: <i>Imię i nazwisko:</i>		DOB: <i>Data urodzenia:</i>	Social Security Number: <i>Numer Social Security:</i>			
Address: <i>Adres:</i>		Alias(es): / <i>Znany(-a) także jako:</i>				
CASE INFORMATION / INFORMACJE O SPRAWIE						
List name, address of Judge of the Magisterial District or Philadelphia Municipal Court who accepted the guilty plea or heard the case: / <i>Podać nazwisko i adres sędziego magistrackiego sądu rejonowego lub sądu miejskiego miasta Philadelphia, który przyjął przyznanie się do winy lub rozpoznał sprawę:</i>						
Judge: <i>Sędzia:</i>		Address: <i>Adres:</i>				
Magisterial District Court Number: <i>Magistracki Sąd Rejonowy Numer:</i>						
Philadelphia Municipal Court or Magisterial District Docket Number: <i>Sygnatura akt w miejskim sądzie miasta Philadelphia lub magistrackim sądzie rejonowym:</i>						
Name of Arresting Agency: <i>Nazwa agencji dokonującej zatrzymania:</i>		Date of Arrest: <i>Data zatrzymania:</i>		Date on Citation or Complaint: <i>Data na wezwaniu lub pozwie:</i>		
List name and mailing address of the affiant as shown on the complaint or citation, if available: / <i>Podać imię, nazwisko i adres pocztowy osoby składającej oświadczenie, która figuruje na pozwie lub wezwaniu, jeśli dostępne:</i>						
Name of Affiant: <i>Imię i nazwisko osoby składającej oświadczenie:</i>		Address: <i>Adres:</i>				
List specific charges, as they appear on the charging document, to be expunged and the disposition of each charge (please attach additional sheet(s) of paper if necessary): / <i>Wymienić poszczególne zarzuty podane w pozwie, które mają podlegać zatarciu i decyzję sędziego oddzielnie każdego z nich (jeśli konieczne, dołączyć dodatkowy(-e) arkusz(-e) papieru):</i>						
PA Statute (Title) <i>Ustawa PA (Tytuł)</i>	Section <i>Rozdział</i>	Subsection <i>Podrozdział</i>	Statute Description <i>Opis ustawy</i>	Counts <i>Zarzuty</i>	Grade <i>Stopień</i>	Disposition <i>Decyzja</i>
If the sentence imposed included a fine, costs or restitution, has the amount due been paid? / <i>Jeśli wyrok nakładał opłatę grzywny, kosztów sądowych lub odszkodowania, czy należność została uregulowana?</i>						
						<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Tak</i>
						<input type="checkbox"/> No/ <i>Nie</i>

List the reason(s) for the expungement (please attach additional sheet(s) of paper if necessary): / *Podać powód(-y) do zatarcia skazania (jeśli konieczne, dołączyć dodatkowy(-e) arkusz(-e) papieru):*

I have attached a copy of my Pennsylvania State Police Criminal History which I have obtained within 60 days before filing this petition. / *Załączam egzemplarz mojego zaświadczenia o niekaralności wystawionego przez organy policji w stanie Pennsylvania (Pennsylvania State Police Criminal History), które otrzymałem(-am) w ciągu 60 dni przed złożeniem wniosku.*

I have not attached a copy of my Pennsylvania State Police Criminal History. State reason(s) below: / *Nie załączam egzemplarza mojego zaświadczenia o niekaralności wystawionego przez organy policji w stanie Pennsylvania (Pennsylvania State Police Criminal History). Podać powód(-ody) poniżej:*

When this petition is filed with the Clerk of Courts, the petitioner shall serve a copy upon the attorney for the Commonwealth.

I, the undersigned petitioner, avers that the facts set forth in this petition are true and correct to the best of my personal knowledge or information and belief, and are made subject to the penalties of unsworn falsification to authorities under 18 Pa.C.S § 4904.

Po złożeniu wniosku w kancelarii sądu, wnioskodawca doręczy kopię prokuratorowi stanowemu.

Ja, niżej podpisany wnioskodawca, zaświadczam, że fakty opisane w niniejszym wniosku są zgodne ze stanem faktycznym według mojej najlepszej osobistej wiedzy i przekonania, i rozumiem, że podlegają konsekwencjom karnym w trybie Art. 18 Pa.C.S § 4904 z tytułu zwyczajnego poświadczenia nieprawdy wobec władz administracyjnych.

Signature of Petitioner
Podpis Wnioskodawcy

Date
Dnia